

# QPP

# 2020

**QUEBEC  
PAST AND  
PRESENT**

**COLLOQUIUM ON QUEBEC STUDIES**

# PROGRAM



**FRIDAY, APRIL 3**

**QPP  
2020**

**8:30 am**      **Registration**

**8:45 am**      **Welcome and Introductory Remarks**

Amy Svetolis – Bishop's University  
Christopher Kirkey – SUNY Plattsburgh  
Gordon Barker - President ETRC / Bishop's University

**9:00 am**      **Panel 1 – Literary Perspectives and Quebec**

Chair: Cheryl Gosselin – Bishop's University

Robert T. Ackland & Yong Yu – SUNY Plattsburgh

**Inside (and Behind): Hidden Meanings in Translations of Louise Penny's Still Life**

Nikki Baribeau – Bishop's University

**Quebec History: The James Bay Cree's History with the Indian Residential Schools**

Jonathan R. Slater – SUNY Plattsburgh

**Hugh MacLennan Flees!**

---

**10:00 am**      **Coffee break & Student Poster Presentation**

---

**10:30 am**      **Panel 2 – The Role(s) and Place of Language in Quebec Society**

Chair: Valerie Martin – Bishop's University

Anaïs Lépine Lopez – McGill University

**Saint-LeonardCrisis: Emergence and Repercussions**

Cheryl Gosselin – Bishop's University & Rachel Hunting – Townshippers' Association  
**Social engineering through legislation: framing "otherness" as the presence of immigrants and the expression of the English-language in Quebec**

Jocelyn Grubb – Bishop's University

**An Evolving Community: English-Speakers and Bill 101 in the Eastern Townships since 1977**

Yulia Bosworth – Binghamton University

**Representations of English-speaking Quebecers in discourse on self and 'other': An analysis of social media commentary surrounding two elections**

---

**12:00 pm**      **Lunch**

---

1:30 pm

**Panel 3 – Historical Viewpoints on Quebec**

Chair: Valerie Martin – Bishop’s University

Scott Scrosati – Queen’s University

**Honoré Mercier and Public Opinion on Imperial Federalism in Montréal - 1885-1893**

Anthony Arata – Bishop’s University

**How to be Fashionable during the Confederation Era (1840-1890)**

Alexandre Duceppe-Lenoir – Bishop’s University

**A Discussion of Secularisation: History and Politics in Quebec**

2:30 pm

**Panel 4 – The Landscape of Quebec Politics**

Chair: TBD

Alexandre Turgeon – Université de Montréal

**What is to be done with Paul Sauvé’s ‘Désormais...’?**

Charles Choi – McGill University

**1993 Canadian Federal Elections : The Impact of Regionalism in the Emergence of the Bloc Québécois**

Véronique Leblanc & Justin Beauregard – McGill University

**Mystery of Quebec City**

Charles Deshaies – SUNY Plattsburgh

**Waiting for the Wave**

---

3:45 pm

**Coffee Break**

---

4:00 pm

**Panel 5 – National Identity in Quebec**

Chair: TBD

Jérémie Racicot-Haddad – Université du Québec à Montréal

**Conservative nationalism in the interwar period in Quebec: anti-modern feelings and the question of “race”**

Frederick Guillaume Dufour – Université du Québec à Montréal

**Postcolonial and National Questions in Quebec: Frames, Temporalities and Pitfalls**

Herb Kauderer – Hilbert College & Eileen M. Angelini – SUNY Empire State College

**Fifty Years After La Révolution Tranquille: An Anglo-American Tries to Understand the Impact of Québec’s Quiet Revolution**

# SATURDAY, APRIL 4

9:00 am

## Panel 6: The Written Word: Novels and Music

Chair: Chloé Southam – Eastern Townships Resource Centre

Andre Furlani – Concordia University

“La Flaneuse montrealaise.”

Veronica-Assunta Mongiardo – Bishop’s University

**Quebec Etched with an Anglo-Canadian Pen: A Comparative Analysis of Francophone Communities in Scott’s “In the Village of Viger”, MacLennan’s “Two Solitudes” and O’Neill’s “Swan Lake for Beginners”**

Matthew Smith – SUNY Plattsburgh

**Christian Symbolism in early Leonard Cohen Songs**

9:45 pm

## Coffee Break

10:00 am

## Panel 7 – Spectrums on Quebec

Chair: Christopher Kirkey – SUNY Plattsburgh

Darren Bardati & Jane Morrison – Bishop’s University

**Exploring the transition toward sustainable farming in Quebec**

Carolina Martinez & Marie Beauséjour – Université de Sherbrooke

**Scolioscreen: the future of scoliosis screening in Quebec**

Sam Allison & John Bradley – McGill University

**“Unfacts” – The New Quebec Secondary Student Textbook**

Camille Cournoyer – Bishop’s University

**Redefinition of Quebec Nationalism: a New Era**

11:15 pm

## Concluding Remarks

Christopher Kirkey – SUNY Plattsburgh

Cheryl Gosselin – Bishop’s University

## COLLOQUIUM ORGANIZERS

STATE UNIVERSITY OF NEW YORK  
**PLATTSBURGH**  
INSTITUTE ON QUÉBEC STUDIES

UNIVERSITÉ  
**BISHOP’S**  
UNIVERSITY

ETRC  
EASTERN TOWNSHIPS  
RESOURCE CENTER

### Christopher Kirkey

Director, Institute on Québec Studies (IQS)

State University of New York (SUNY) College at Plattsburgh

Director, Eastern Townships Resource Center (ETRC), Bishop’s University

Editor-in-Chief, Journal of Eastern Townships Studies (JETS)

### Cheryl Gosselin

Professor, Department of Sociology

Director, Eastern Townships Resource Center (ETRC), Bishop’s University

Editor-in-Chief, Journal of Eastern Townships Studies (JETS)

### Fabian Will

Executive Director, Eastern Townships Resource Center (ETRC)